

**Patronat i referat wstępny Premiera Rządu
Wolnego Kraju Związkowego Saksonii - Stanisława Tillicha**



Nowe rynki, nowe szanse?

Przez doświadczenia do sukcesu

20 lat transformacji w Europie Środkowej i Wschodniej
na przykładzie Niemiec Wschodnich, Polski i Ukrainy

Drezno, 04.11.2009

Muzeum Miejskie w Dreźnie
Wilsdruffer Straße 2, 01067 Dresden

Partner medialny:

**OST-WEST
CONTACT**
www.owc.de

Partnerzy:



Polsko-Ukraińska Izba Gospodarcza
Польсько-Українська Господарча Палата
Polish-Ukrainian Chamber of Commerce



Bundesverband
mittelständische Wirtschaft
Ständige Vertretung in Süd- und Westbalkan



Deutsch-Polnische
Industrie- und Handelskammer
Polsko-Niemiecka Izba
Przemysłowo-Handlowa

PROGRAM:

- 14:00 **Powitanie**
- Moderacja: **Paweł Moras**, Dyrektor Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży
- 14:20 – 15:30 CZĘŚĆ I: OSIĄGNIĘCIA I PERSPEKTYWY**
- 14:20 20 lat transformacji – dotychczasowe doświadczenia Saksonii, przewidywane szanse i zagrożenia. Strategiczne cele dla kraju związkowego i rozszerzonej Europy
- Stanisław Tillich**, Premier kraju związkowego Saksonia
- 15:00 Transformacja gospodarcza w Europie Środkowej i Wschodniej, podstawy niezależnego rozwoju i długofalowa konkurencyjność Regionu
- Prof. Dr Ulrich Blum**, Dyrektor Instytutu Badań nad Gospodarką w Halle
- 15:30 Przerwa na kawę
- 16:00 – 18:00 CZĘŚĆ II: NOWE RYNKI, NOWE SZANSE?
Doświadczenia przedsiębiorców i dyskusja panelowa**
- Moderacja: **Lars Bosse**, Dyrektor Generalny Polsko-Niemieckiej Izby Przemysłowo-Handlowej
- Doświadczenia przedsiębiorców na międzynarodowych rynkach przemysłowych, usługowych i technologii proekologicznych – wypowiedzi i dyskusja panelowa
- Statements: **Małgorzata Olszewska**, Dyrektor Solaris Deutschland GmbH
- Johannes Pohl**, Dyrektor techniczny Stadtentwässerung Dresden GmbH
- Zbigniew Drzymała**, Konsul honorowy Ukrainy, Prezes Inter Groclin Auto S.A.
- Jacek Piechota**, Prezes Polsko-Ukraińskiej Izby Gospodarczej, były Minister Gospodarki RP
- Dr Markus Reichel**, Prezes DREBERIS GmbH
- Thilo Lehmann**, Dyrektor Lehmann Maschinenbau GmbH
- Rostysław Soroka**, Minister Gospodarki Okręgu Lwowskiego
- Dyskusja panelowa**
- 18:00 Bankiet

Zapraszamy do wzięcia udziału w tym szczególnym wydarzeniu!



Szanowni Państwo!

W 2009 roku obchodzimy 20-tą rocznicę przełomu politycznego z roku 1989, który stanowił wstęp do szeregu transformacji krajów Europy Środkowej i Wschodniej. Od tego czasu kraje, których dotyczył ów przełom rozwinęły się do poziomu sprawnie funkcjonujących gospodarek rynkowych. Kraje związkowe dawnej NRD miały przy tym okazję przejąć rolę pioniera, z rozwiązań którego skorzystać mogły pozostałe kraje środkowo- i wschodnioeuropejskie.

Z tej okazji zapraszamy Państwa serdecznie do udziału w Konferencji „Nowe rynki, nowe szanse?”. Jej celem jest przedstawienie doświadczeń ostatnich 20 lat, wskazanie szans i potencjału następnego dziesięciolecia. Ponadto zapraszamy do dyskusji na temat politycznych i gospodarczych zmian w trzech reprezentatywnych krajach: Niemczech Wschodnich (Saksonii), Polsce i na Ukrainie. Referaty wstępne wygłoszą Premier Rządu

Kraju Związkowego Saksonii – Stanisław Tillich oraz Prof. Dr Ulrich Blum – Dyrektor Instytutu Badań nad Gospodarką w Halle. Dodatkowo odnoszące dziś sukcesy na międzynarodowych rynkach przedsiębiorstwa przedstawiają swoje praktyczne doświadczenia, gospodarcze osiągnięcia oraz wnioski ostatnich 20-tu lat, jak również omówią najciekawsze aspekty kooperacji w Europie Środkowej i Wschodniej. Następnie będą Państwo mieli okazję wymienić się swoimi opiniami w ramach dyskusji panelowej. Konferencja zakończy się bankietem, który będzie również okazją do prowadzenia dalszych, interesujących rozmów.

Serdecznie zapraszamy i cieszymy się na Państwa przybycie!

Z wyrazami szacunku,

Dr Markus Reichel,
Prezes DREBERIS GmbH

ORGANIZATOR:



DREBERIS - Międzynarodowe Strategie Biznesowe
Wizja. Realizacja. Sukces. Państwa cel jest naszym zadaniem!

Państwa partner o fachowej wiedzy i kompetencjach interkulturowych z siedzibą w Dreźnie i filiami w Polsce, Czechach, Bułgarii i na Ukrainie. Od 10 lat doradzamy przedsiębiorstwom i instytucjom państwowym przy przeprowadzaniu projektów międzynarodowych. www.dreberis.com

PARTNERZY:



Saksońskie Stowarzyszenie Międzynarodowej
Ochrony Środowiska i Technologii Proekologicznych
www.saxutec.de



Polsko-Ukraińska Izba Gospodarcza
Польсько-Українська Господарча Палата
Polish-Ukrainian Chamber of Commerce

Polsko-Ukraińska Izba Gospodarcza
www.puizba.pl



Federalne Stowarzyszenie Gospodarcze Małej
i Średniej Przedsiębiorczości Przedstawicielstwo
w Polsce południowo-zachodniej www.bvmw.de



Deutsch-Polnische
Industrie- und Handelskammer
Polsko-Niemiecka Izba
Przemysłowo-Handlowa

Polsko-Niemiecka Izba Przemysłowo-Handlowa
www.ihk.pl

PARTNER MEDIALNY:



OWC Wydawnictwo Handlu Zagranicznego
www.owc.de

Aby zapewnić sobie miejsce...

ZGŁOŚ SIĘ JESZCZE DZIŚ!

Państwa zgłoszenie prosimy przesłać faxem na numer: **+ 49 351 871 84 48.**

Niniejszym zgłaszam swój udział w konferencji:

Nowe rynki, nowe szanse?

Przez doświadczenia do sukcesu

w Dreźnie, 04.11.2009:

Imię i nazwisko

Nazwa firmy

Ulica

Kod pocztowy / miejscowość

Telefon

E-Mail

Internet

Data, podpis

Liczba miejsc ograniczona!

WARUNKI UCZESTNICTWA:

Opłata uczestnika wynosi **99 €** (w tym Vat). Zapewniamy: materiały konferencyjne, wstęp na wystawę „20 lat pokojowej rewolucji”, w przerwach napoje, poczęstunek i udział w bankiecie. Uczestnictwo może być bezpłatnie anulowane do 23 października 2009. W późniejszym okresie opłata uczestnika nie może zostać zwrócona. Po wpłynięciu Państwa zgłoszenia otrzymają Państwo potwierdzenie uczestnictwa oraz fakturę. Organizator zastrzega sobie prawo do zmian w programie.

KONTAKT:

Chętnie udzielimy Państwu dodatkowych informacji i odpowiedzi na wszelkie pytania:

Agata Tomczak, +49 (351) 871 83 53, agata.tomczak@dreberis.com

DREBERIS GmbH, Gostritzer Str. 63, 01217 Dresden, Fax +49 (351) 871 84 48